

صاحب امتیاز و سر محوری
قبرستانی درویش و حقیق

امور تحریریه بچون صاحب امتیاز
و اداریه متعلق مسائل بچون مدیر
مراجعت اول نور

آدره سی:

باب عالی جاده سنده ۴ و ۴۴ نومرو
عصر مطبوعه سی

فولکان

۱۳۲۴

Journal, VOLKAN,

اداره مدیری: محمود ندیم
انویه فیثقی

ممالک عثمانیه ایله بلغارستان بوسته
مرسک مصر، قبریس

و کرد ایچون

سنالک ۱۲۰ آتی آیانی ۷۰ غروشد

استانبول ایچون سنه لکی ۱۰۸ غروش

اعلانات طرفینک رضاسیله

قرار اشدریلیر

داخلیه ناظری حسین حامی پاشا ایله ملاقات

اولکی کون غزته جی صفتیله داخلیه ناظری کومک رابسته یه زک قیور بکجیسنه مراجعت ایتدم . تنفس اوطه سنده مأموریت بکلیانلری صایدیم ، اون سکز کشی ایدی . بآس بوق . پک آز بولدم . بوزلر ، اوکونه مخصوص اولانلر اولمیدر دهرک قیو بکجیسنه باشادن استیذان ایتسی سویلدم .

اوطه جیلردن ، اسبق داخلیه ناظری زمانسندن قالمه برقچی ایله یکی اوطه جی بزى پک بقیندن طانیرلر . ناظر اسبق زمانسده ینه او اوطه ده جریان ایتمش اولان احوال مهمه یی شمیدی خایفه اسلام عبدالحمید خان حضرتلرینه آچق مکتوب یاخود مرضی ملت ، نام ووالک تفرفه سنده وقایع سائر مبانده مفصلاً یازله جغندن بونده درجه لزوم یوقدر . لکن داخلیه ناظری سابق حتی پک زمانسده کی ماجرای بوراده بیسان ایتک لازم گلشدر .

مشارالیه حتی بکه برقچ استعدا ویرمش ایسه مده دور استبداده اولدینی کی جوابسز اوله رق حفظی دیمش ایدی . برایکی دفعه ده حضورینه قبولم ایچون مراجعتده بولنمش ایدیه مده رد ایلمش ایدی .

دور مشروطیتدر دیدم . هرشی اصولیه اوله جقدر دیه صبر ایتدم . باقدم که : چاره یوق . بوکون جبراً ناظرک یانسه گبرمه که قرار ویردم . نظارت قیوسنه طغرلدم . اوراده یینه اون بش یکر می قدر مأموریت بکلیانلر وار ایدی .

زوالی معذولینه خطاباً :

بن — اقتدیلر ! بوراده یینه بکلیورسکز ؟ ارنبردن بری — ناظر بکی کوره میگز . — نه ایچون کیروب کور میورسکز ؟ — قومیسون وار ایمش .

— آ . . ناظر بکک الی ماشاه نه

قومیسوننک بیتجکی وار ، نهره مجلسنک

بایکیز بن نصل کیره رسم سزده اوله یاپکیز . سایه شروطیتده بوقبول ارتق اصحاب مراجعتده اچیلیدر . بو اصوله رعایت ایتدکجه انلر تکبر ایدرلر . اصحاب مراجعتک ولی النعمتلی اولدینغه ذاهب اولورلر دهرک قیویه توجه ایتدم .

بن — اوطه جی اقتدی ! ناظر پاشایی کوره جکم خبر ویریگز !

او — ایکی اللری بربرینه سورده رک وجهی بنم تبسمله قاریشیق صوک درجه بوزوشدیره رک اقتدم ! قومیسون وار اقتدم ! انجه جک سسله ، از یحقی صبر ایدیگز !

بن — جانم اهرکله دیکمه بویله سویلیورسک !

کاغد ویریم کتور منسک . نه اوله جق بویله ؟

او — ینه عین وضعیتله اوله من اقتدم دیمه یه قالمدی . چکیل اوردن . بن کیره رم . دیدم . صاغ المک ترسیله خفیف برتماسیله ایتهرک صول مله ده قیوی اچهرق همان ایچرویه کیردم . حقیقه قومیسون وار ایدی ناظر بکک صول جناخی شورای امت صاحبی بهابک اشغال ایدیوردی .

ناظر — نه ایتیورسک ؟

بن — اقتدم ! . . . هپ یوکسک سسله .

او — دیکله مام ! قوقومیسون واردر .

بن — پک اعلا دیکلرسک .

او — دیکله مام دیدی چیقیکیز طیشاری !

بن — طیشاری یه چیقه ، گلدم همه حال دیکله جکسک .

او — باقه کزاً ! بر پولیس چاغیریگز .

اقتدی بی طیشاری یه چیقاریگز .

بن — حتی مک اقتدی ! بکایوجه باقه کزاً !

پولیس بکانه باجه قدر ، اگر . بوملککنده

استبداد برینه حق وعدل قائم اولمش ایسه .

پولیس دکل ، ضبطیه ناظری بیله شوراده

چاکتم اوجه بیله دو قونه ماز . معاملات کیفیه

باقی ایسه پولیس نه حاجت ! اوطه جیلریگز .

امر ایدیگز ! یاقه مدن طوتوب طیشاری یه

آنسون .

داخلیه ناظری ممدوح پاشا بنم ارج یحی سنه دیار یکرده بلا سوال سورونه مه سبیت ویرمش ایکن خانماتک سورونه باعث ایشیکن ، بوکون وجداناً مشارالیه عفو ایدر ، ویر ایشه بو ! مقامده کنده سنی کورمک ایسترسه ساتو اصحاب مراجعتک حالی وار قیاس ایله یگز !

ویردیکم عرض حالره حفظی دیدک . حضوریکه قبول اولنق ایچون دفاتله سکا کاغدلر کوندردم

لکن امضامک بر منفی ، قادر و خرجنده !

قالمش بر کوچوک مأمور امضاسی اولدینق

کور دیکک ایچون قبول ایتدک . دردمی دیکله

مدک . شمیدی ده بنی پولیسه تسلیم ایتک ایسته

یورسک . اوت : سن مستقل برناطرسک .

بنی . پادشاهه مراجعت ایدیم یی ؟ دیه

واقع اولان سوالمه قارشى بش ذقیقه صبر

ایت دیمش ایدیه ده هان اورادن چیقدم ،

حدتله وولقان غزنه سنی تأیسه تشبث ایتمشیدم ،

بزی بو صورتله طانیان اوطه یی اولکی

کون واقع اولان مراجعتم اوزرینه ، ناظر

پاشایی کوره جکم ال شو قارتی کندلرینه ویر

دیمش ایسه مده ، اوطه جی اقتدینک اسکی طوری

دکشدی . مکر اوطه جیلر ، نظارک مدیران

امورک بارومتروسی ، ایمش . اولجه ، اوزولن .

بوزیلان اوطه جینک بوسفر وضعیتی دکشدی .

الذ قارتی الدی . ویر آرز صبر ایدیگز دیدی .

پک اعلا دیدم . لکن اب ایوجه وقن کچدی .

تکرار . اوطه جی اقتدی قرتی ویریگز اغزته

جی م ، طورامام .

او — بن ویریم ، اما . قارشام بیره میمی ؟

بن — اوله یا ! نه طور بیورسک . ممنون

اولورم .

او — قیویه طوغری بردوندی کیریورم

ها ! ویرم جکم ها ! دینجه ، ایاقلر صویه

ایردی کندی کنده ، بوکونکی ولتیقه ده

تهدید بوتیقسه می دیدم . و اوراده اوطوران

اون سکز کشی بی ، ابقاظ ایچون اقتدیلر !

عجبا اوطه جی اقتدی نه دیمک ایستیر ، ویره

یمی ؟ ویره جکم ها ! دیور . بونی دیمکدر

عجبا دیدکدن صکره ، همان امطه سنی به خطاباً

باقسه کنز آ بورایه ، بنی سنز ابو بیلر سکیز .
 ویره جکسه کنز . ویریکنز . ویرمیه جکسه کنز .
 سویله یکنز — بن ده — غزنه جی اولدیغی بیایر
 سکیز آ ایشته کیدیورم . دیر دیمز . او طه جی
 بنی قورقوتمه چالیشیرکن ، بن اونی قورقوتدم
 لکن حاضر ونک قوه معنویه لری اوزرنده بر
 تأثیر براقق ایچون ، ینه ایشته بن قارتیکزی
 ویریورم قاریشام . دهرک ایچرویه کتیردی .
 بن ده الله عقلار ویرسون دهرک بر قوتوغه
 یاصلاندم . یردقیقه صکره بیوریکیز ! دیلیدی .
 ایچرویه کیردم . بزم اره مزدن بش التی کشی
 بردن ایچرویه کیریوریدی . بریسی پک عتیک
 طاوراندی . ناظر یاشانک یاننده کی حندالیه به
 او طوردی . غایت خفیف برشیلر قونوشولدی
 یالکنز بر از میر کلمه سی قولاغمه چارپدی و برده
 افندم ! صدارته ویردیکم عرض حال طوغریدن
 افندمه حواله اولمسنی لازم کلیرکن ، عدیه به می
 بیلم هانکی دازه حواله اولدی دیدی .
 ناظر یاشاده ، یوق . . . شمدی اسولمز بوله دره
 دیدی . او افندی سویلدکری نه ایسه بتریدی
 برقاج استدعا بردن مشارالیه اوزاتدی . شوله
 برامضایی کوردی . نمه لازم ! هرکس در حال
 طانیدی . ایشلرینک خلاص لری بیویلدی .
 کیمنه اولمز . کیمنه یایمام ، کیمنه ده رخصت
 ویرمام دیدی .
 بر مکتبلی اولدینی حال وشانندن اکلاشیلان
 بریسی ، روم ایلی به دائر بعض افاداده بولمق
 ایستامش ایسه ده ای اوغل ! روم ایلیدن دها
 دون کلدم . اورانک معاملاتی بکامی سویلیه .
 جکسک دهرک انی ده اسکات ایتمشدر .
 بومیانده براختیار قائم مقام ، انده کی عر
 ضحالی اوزاتدی .
 ناظر — سنی تعیین ایتدیکم محله کیتملی
 ایدک . ارتق سنی تعیین ایدممام .
 قائم مقام — افندم ! کیتمدیکمک سنی ،
 حاکمده بللی ، خسته ایدم .
 نا — اولمهز . سزی حکومت تعیین
 ایتدیک یه کیتملی ایدیکیز .
 قا — افندم ! خسته ایدم ایشته دو قور
 راپورلری ،

نا — راپورلری وقتنده کتیرملی ایدیکیز .
 قا — امان افندم ، یتاقدن قاله جق قدرتم
 یوق ایدی . بکا آجیمز سه کنز چولوق جوجغه
 آجی بکنز !
 نا — ویر ، عرض حال کی قومیسونه حواله
 ایدیم . لکن اورادن ده اله جفک . جواب
 بودر . یایمام ده یایمام .
 قا — تکرار ، افندم ، الکنز شو راپور
 لری اوقویکنز ، تحقیقات اجرا ایدیکیز ! خسته
 لقدن بیوک سبب می ایسترسکنز .
 نا — خایر ، معزول سکیز ، سزه ایش
 ویرممام . طایمام . ایشته بوقدر ، بنی اشغال
 ایتدیکیز . ایشم وار . عرض حال الدی . قو
 میسیونه حواله ایتدی . برقاج فقیرکده استدعا
 لری حواله ایتدی . ارتق نوبت بزه کلدی .
 بن — بزه هر فصله قباحتنر اوله رق
 نفی اولندق ، عودت ایتدک . برقاج استدعا
 ویردک . حفظ اولندی . مهاجرین اداره سی
 مدیرانکی انحلال ایتدی . ایستدک حالا برشی
 ظهور ایتدی . نتیجه نه اوله جق .
 ناظر — مهاجرین اداره سنک مأمورلری
 کافیدر . اورایه بشقه سی تعیین اولمیه جقدر .
 بن — یک اعلا . بز ابدیا مأموریتنری
 قاله جغز ؟
 ناظر — اوراسی بیلم .
 بن — بنده کنز قبریسه بر جوق مأموریتلر
 ویریم . انکلتزه اسولنه صوک درجه ده وقوف
 واردر . مادمکه دولت لر روم کوردکجه اوروپادن
 موسیولوران کی ادملر کتیروب استخدام ایدیور .
 سزده بزی هرهایکی ایشده اولور ایسه اولسون
 استخدام ایدیکیز . ابو بر اداره مأمورییم .
 تجربه بیوریکیز .
 ناظر — تحریرات مدیرانکری ، قائم مقام لقلر
 مکتوبجیلقلر ، هپ قانون واستحقاق دازه سنده
 تعیین ایدمکده درلر . سزه نه یای بیلم .
 بن — واقعا مکاتب عالیه دن چیقق کی
 بر صلاحیت مالک دکم . لکن انلردن زیاده اقتداره
 مالکم . دولت بندن استفاده ایدم بیلر . بر متصرفانه
 تعیین بیوریکیز .

او — اوت : صدراعظم ده ارله بیلر سکیز .
 لکن یایمق المدن کلز کبی بر استحقاقه تنزل
 بیورمشلردر .
 بن — خایر یاشا حصرتلی . اوقدر پالا
 برواز اولانلردن دکم . صدرعظمغه نامزدلر
 حاضر انسین . فقط بر متصرفاتی بغ ما بلغ اداره
 ودولتی ده مستفید ایدم بیلم . دیوب
 ایرلمشدم .
 اون دقیقه لاق ملاقاتده اب ایوجه معلومات
 ایدینه بیلمشدر .
 زوللی اختیار قائم مقام انده دو قورلرک
 راپورینی طوتوب طوریرکن ، مشارالیه ویرمکه
 موفق اوله مامشدر . معلومات وثوقه سزه نظراً
 مأموریندن والیر واریجه قدر موقت صو
 رتله تعیین اولمقده ایمشدر . هله ناحیه مدیر
 لری بورادن تطعیاً تعیین اولمبورلر ایمش .
 ولایات بعیده به کیتملی ، اوراده والیر مراجعت
 ایتلی ایمش . اما : بر ناحیه مدیری که : اک
 قبادایسی بشیوز غروش قدر بر معاش المقده
 وباخصوص عائله صاحبی ده بولمقده ایسه اوزاق
 ولایتلره نصل کیده بیلر ؟ پاره سی واری
 یوقی بوراسی نظر دقته التی لازم دکلیدر ؟
 وانده ، بتلیسده یاخود ولایات سته ده معارف
 اسلامیه مک کیر اولدینی نظر دقته التی
 اولمیدر که : برقاج مأموریتک یرینه دیگر لوبینک
 تعیین تسهیل بیوریه جقدر . ذاتاً روم ایلی ده
 ده بویه یایلمامش می ایدی . باغارلر ، اولاحلر
 اسلاملر و ترجیح اولمامش می ایدی .
 فقط بوراده روم ایلی ده کی تطبیقات
 نظارتی بورا جقدر . چونکه اوزمان اوراده
 استبداد تمامیه حکم فرما ایدی . ذات عالی
 نظارتیناهیلری کی اهل برزاند متعجلی ایدی .
 واقعا اوزوق حالا باقی ، اما : مشروطیتله قابل
 تالیف اولنه بیله جکمی بیلمیز .
 وحدتی